

# sciences et technologie

## Le «Marius» peut enregistrer avec précision le moment de la mort

par Roman Rollnick

LE CAP (AFP) — La mort intrigue les hommes depuis des millénaires. Un jeune chercheur du Cap qui a étudié de nombreux cas de morts survenues ici à l'hôpital a trouvé un nouveau procédé permettant aux médecins d'enregistrer le moment exact de la mort, définie scientifiquement comme le moment où les fonctions corporelles s'arrêtent.

Appelé ici «machine du moment de la mort», ce procédé, un peu moins morbide que ne le suggère ce surnom, doit permettre de simplifier la tâche des anesthésistes dans certaines opérations compliquées.

Elaboré par une équipe de huit chercheurs et médecins dirigée par M. Pierre Lombard, un chercheur de 32 ans qui préfère se donner le nom d'ingénieur professionnel en systèmes d'information, il fournit aux médecins d'une salle d'opération une image télévisée en couleur ou en noir et blanc des fonctions corporelles du patient.

«Nous l'appelons «Marius», explique M. Lombard. Les lettres du mot Marius définissent exactement (en anglais) cet appareil: monitoring recording instrument unit system, c'est-à-dire système de surveillance par enregistrement. Il coordonne les informations recueillies à partir d'électrodes fixées sur le corps du patient avec l'image donnée par une simple caméra de télévision.

L'idée en est venue à M. Lombard à la suite de problèmes rencontrés par le professeur Christian Barnard, le pionnier sud-africain bien connu des greffes cardiaques. Le professeur Barnard avait averti récemment qu'il serait peut-être obligé de renoncer à faire des greffes du cœur faute de donneurs convenables au Cap.

### Le moment de la mort

La raison de ce manque de donneurs est la répugnance fréquente des médecins du Cap à déclarer qu'un patient est mort cliniquement lorsqu'ils savent que son cœur sera transplanté. Cela provoque des retards pour l'obtention du certificat de décès nécessaire en cas d'opération et le cœur du donneur ne convient plus à une greffe. Beaucoup de médecins au sein d'une profession médicale sud-africaine conservatrice pensent aussi tout simplement que l'on ne devrait pas réaliser de greffes cardiaques.

«Ce n'est pas un problème superficiel. Beaucoup de gens estiment que si le cœur d'une personne continue à battre, c'est qu'elle est encore en vie. La science moderne a toutefois établi que la mort clinique survient avec l'arrêt des fonctions cérébrales. Après tout la plupart des gens admettent qu'un homme décapité est mort. Et pourtant son cœur continuera probablement à battre quelque temps, en particulier si la décapitation a été provoquée d'un seul coup», a déclaré un représentant de la faculté de médecine de l'université du Cap.

«Le cerveau de l'homme et des animaux émet des ondes cérébrales. En appliquant des électrodes à la tête d'un patient, on peut obtenir un enregistrement sur papier de ces ondes à l'aide d'un appareil appelé électroencéphalogramme. Quand les ondes cérébrales s'arrêtent chez un mourant, le tracé obtenu devient rectiligne. Lorsque ce tracé rectiligne s'est prolongé quatre minutes, la personne est morte cliniquement. Un appareil analogue, l'électrocardiogramme, mesure les battements du cœur à l'aide d'électrodes fixées sur la poitrine du patient», dit-il.

Selon M. Lombard, le MARIUS permettra au docteur Barnard de prouver aux sceptiques que les chirurgiens ne prélevaient jamais, dans quelque circonstance que ce soit, d'organes sur un patient encore vivant.

### Un cas typique

«Prenons un cas typique. Un jeune homme est conduit d'urgence à l'hôpital avec de graves blessures à la tête. Il risque de mourir dans les minutes qui suivent. Il est amené en salle d'opération où les médecins essaient de lui sauver la vie. Au-dessus de la table d'opération, une caméra de télévision enregistre le processus; elle est reliée au MARIUS qui surveille également le cerveau et le cœur. Soudain le patient meurt.

Tout cela a été enregistré sur un écran de télévision avec un magnétoscope. L'écran ne montre pas seulement les médecins penchés sur le jeune homme et essayant de lui sauver la vie. Il fournit aussi l'électroencéphalogramme et l'électrocardiogramme. A côté de l'écran, une horloge électronique donne le temps en permanence. L'électroencéphalogramme est plat depuis quatre minutes, et personne n'a osé essayer de pratiquer une incision sur la poitrine du patient pour lui enlever le cœur ou un autre organe. C'est la preuve que personne n'a eu un comportement immoral sur le plan de l'éthique médicale», explique M. Lombard.

Grâce aux indications de temps, l'équipe des greffes du cœur de l'hôpital de Groote Schuur au Cap peut décider si elle va prélever le cœur ou non. Au-delà d'une période critique, aucun organe ne convient plus pour une greffe. Avant que les médecins du Cap aient réussi à congeler un

cœur, ils ne disposaient que d'une heure pour greffer cet organe sur un autre patient. En congelant le cœur, on est parvenu à porter le délai à douze heures.

### L'avenir

«Nous proposons que le MARIUS serve particulièrement à cet usage», a déclaré M. Lombard. Il a écrit une lettre au professeur Barnard pour proposer l'utilisation du système Marius de manière à ce que les greffes du cœur, pratiquées pour la première fois au Cap en 1967, puissent se poursuivre.

Un anesthésiste du Cap, qui désire conserver l'anonymat, et qui connaît bien ce procédé, m'a dit qu'à son avis il permettrait de rendre la chirurgie beaucoup plus sûre.

«Au cours des opérations importantes, comme les opérations sur le cerveau d'un patient atteint d'une tumeur cérébrale ou sur le cœur, il est essentiel que nous surveillions tout avec le plus grand soin pendant l'anesthésie. Le MARIUS nous permettra de voir d'un coup d'œil sur un écran de télévision ce qui se passe. Et si le patient meurt, il nous montrera exactement quand et pourquoi il est mort. En fait, sur le plan judiciaire, il permettra aux médecins dans les cas controversés de prouver devant un tribunal que

le patient n'est pas décédé à la suite d'une négligence. Il suffira de passer l'enregistrement réalisé grâce à un magnétoscope».

En octobre 1977, le manque de donneurs a été tel que le professeur Barnard a dû recourir, sans succès, à des cœurs de babouins et de chimpanzés pour les greffer sur des êtres humains. Les patients sont morts et l'idée a été abandonnée.

Opérée par le Professeur Barnard, Mlle Dorothy Fisher, vit avec son nouveau cœur depuis 1969. Elle aura 49 ans cette année et elle serait certainement morte si le célèbre chirurgien ne lui avait pas greffé ce organe.

Les adversaires du MARIUS disent qu'il s'agit d'un système très sophistiqué, qui ne fera qu'augmenter encore le coût d'une transplantation cardiaque (environ 6,000 dollars à l'heure actuelle). «Combien de personnes pourra-t-on relier à un MARIUS au moment de leur mort avec l'intention expresse d'utiliser leur cœur, ou un autre de leurs organes, pour une greffe?» a demandé un pathologiste.

«Cela prendra du temps pour entrer dans les faits. Mais cette idée nouvelle est une grande idée».

au Québec, on vit en français

De plus en plus, au Québec, les entreprises et l'administration publique fonctionnent en français. Rien de plus normal: le français est la langue de la majorité.

La Charte de la langue française a institué la Commission de surveillance de la langue française pour veiller à l'observation de la loi et, par le fait même, assurer le

respect des droits linguistiques fondamentaux des citoyens québécois.

Pour réaliser cet objectif, la Commission veut collaborer avec tous les secteurs de la vie économique et sociale dans l'application réaliste, juste et raisonnable de la Charte. Il est donc essentiel pour la Commission de pouvoir compter sur la vigilance de tous.

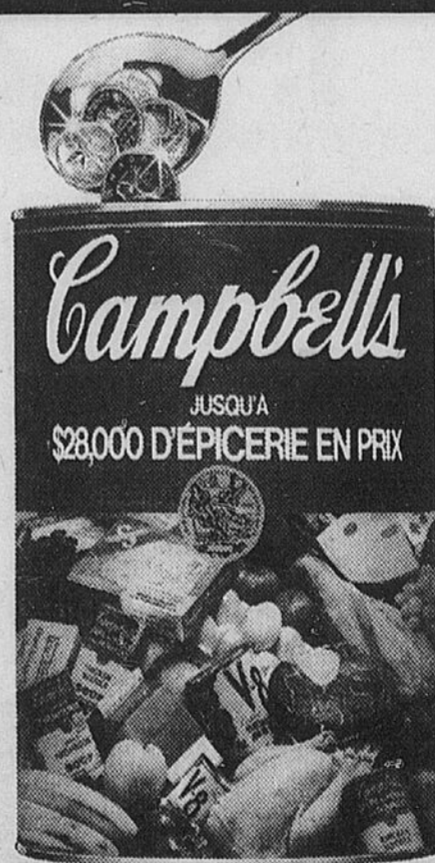
La Commission de surveillance de la langue française est un organisme de protection au service du citoyen québécois. Son importance est à la mesure du désir collectif des Québécois de vivre en français.



Gouvernement du Québec  
Commission de surveillance de la langue française  
C.P. 68, Tour de la Bourse  
Montréal (Québec) H4Z 1A8

# Jouez à la cuillère payante

Jusqu'à \$28,000 d'épicerie en prix



Pour gagner, les participants sélectionnés, sauf le participant sélectionné pour le Prix soupière, devront faire des phrases complètes en nommant dans chaque phrase un saveur différente de soupe Campbell. Exemple: Mes enfants ont adoré la soupe au poulet Campbell que j'ai servie ce midi.

ÉCOUTEZ

**CJRC**  
1150 OTTAWA-HULL

### RÈGLEMENTS

#### "JOUEZ À LA CUILLÈRE PAYANTE CAMPBELL"

- Pour participer, inscrivez en lettres noyées, vos nom, adresse et numéro de téléphone ainsi que le nom et l'adresse de l'épicerie où vous achetez habituellement vos boîtes de soupe Campbell sur un bon de participation officiel ou sur une feuille de papier ordinaire, et faites le parvenir accompagné de trois (3) étiquettes de Soupe Campbell ou de fac-similes faits à la main et non reproduits mécaniquement, à l'une des stations radiophoniques suivantes: CIMS - Montréal, CJRP - Québec, CJRC - Ottawa/Hull, CJRS - Sherbrooke, CJTR - Trois-Rivières, CHC - Haute-Rive/Bas-Comeau, CHM - Mattawa, CJFP - Rivière-du-Loup, CHNC - New Carlisle/Gaspé, CKRS - Chicoutimi/Janville.
- Participez aussi souvent que vous le désirez. Chaque bon de participation doit être posté dans une enveloppe séparée suffisamment affranchie. Aucun groupe ou organisation ne pourra participer.
- En tout, cinq cent (500) prix seront décernés: un (1) prix soupière de trois mille dollars (\$3000) sera décerné à la personne inscrite sur le bon gagnant tiré au sort parmi tous les bons reçus avant minuit, le 2 mars 1979. Cinq cent (500) bons d'épicerie de zéro à cinquante dollars (\$0 à \$50) seront décernés selon l'habitude du participant de la façon suivante:
  - Les stations radiophoniques effectuant les tirages quotidiens feront tous les efforts raisonnables pour repasser le participant sélectionné par téléphone, dans le but de lui permettre de jouer à la cuillère payante.
  - Si, toutefois, il s'avérait impossible de repasser le participant sélectionné trois (3) jours après le tirage, un nouveau tirage de participation serait tiré.
  - Les prix quotidiens seront remis aux gagnants sous forme de mandat pouvant être utilisé à l'épicerie inscrite sur le bon de participation gagnant.
  - Le bon de participation qui permettra de gagner le Prix soupière sera tiré de la même façon, parmi tous les bons de participation reçus avant minuit, le 2 mars 1979.
  - Le Prix soupière sera remis au gagnant sous forme de chèque de trois mille dollars (\$3000).
  - Le concours "Jouez à la cuillère payante Campbell" s'adresse à toutes les personnes résidant au Canada, âgées de 18 ans et plus, à l'exception des employés de Les Soupes Campbell Ltée, de ses agents, de ses agences de publicité, des médias impliqués, ainsi que des membres de leur famille. Ce concours est réservé à toutes les fédérations, provinciales et locales.
- Pour gagner les prix quotidiens, tous les participants choisis devront faire des phrases complètes (sujet, verbe, complément) en mentionnant une saveur différente de soupe Campbell dans chaque phrase durant une période maximale de vingt-cinq (25) secondes à raison d'un dollar (\$1) par seconde. Si les participants sélectionnés ont inclus trois (3) étiquettes ou fac-similes de l'importance quelles crèmes ou soupes au poulet Campbell, les prix quotidiens décernés seront doublés jusqu'à concurrence de cinquante dollars (\$50) en bon d'épicerie.
- Les "Crèmes de champions", "Soupe au poulet et nouilles" et "Crème de collier".
- Pour gagner le Prix soupière, le participant sélectionné devra répondre correctement, dans un temps déterminé, à une question d'ordre arithmétique mettant ses connaissances à l'épreuve.
- Tous les prix doivent être acceptés tels qu'ils sont.
- Tous les bons de participation demeurent la propriété de Les Soupes Campbell Ltée et aucun ne sera retourné. Chaque participant au concours accepte, s'il est gagnant que ses nom, adresse et/ou photographie soient publiés dans toute publicité à venir.

### Bon de participation la cuillère payante Campbell

Nom \_\_\_\_\_ No de téléphone \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_  
Nom et adresse de l'épicerie \_\_\_\_\_

**On est plein de soupes!**

### Prix cuillère.

500 bons d'épicerie pouvant aller jusqu'à \$25 offerts à raison de deux par jour sur les ondes de chacune des 10 stations radiophoniques participantes à travers le Québec.

### Prix cuillère à soupe.

La chance de doubler le prix cuillère en envoyant 3 étiquettes de n'importe quelles crèmes ou soupes au poulet Campbell.

### Prix soupière.

\$3000, équivalant à une année d'épicerie! Ce prix sera tiré au sort parmi tous les bons de participation reçus avant minuit le 2 mars 1979.

### Pour participer,

il vous suffit d'envoyer le bon de participation ci-joint avec trois étiquettes de soupe Campbell ou fac-similes à:

# Loblaws

Epargnez **.23** lb



était **.99**

## Poulet

à frire ou rôtir  
cat. utilitaire format 2-3 1/2 lb  
éviscéré, congelé

Limite  
3 poulets  
par  
client

lb **.76**

Epargnez **.50** lb



était **1.98**

Jambons fumés  
sucrés, cuits  
marque Maple Leaf  
entier, soc ou jarret

avec  
os  
lb

**1.48**

Epargnez **.40**



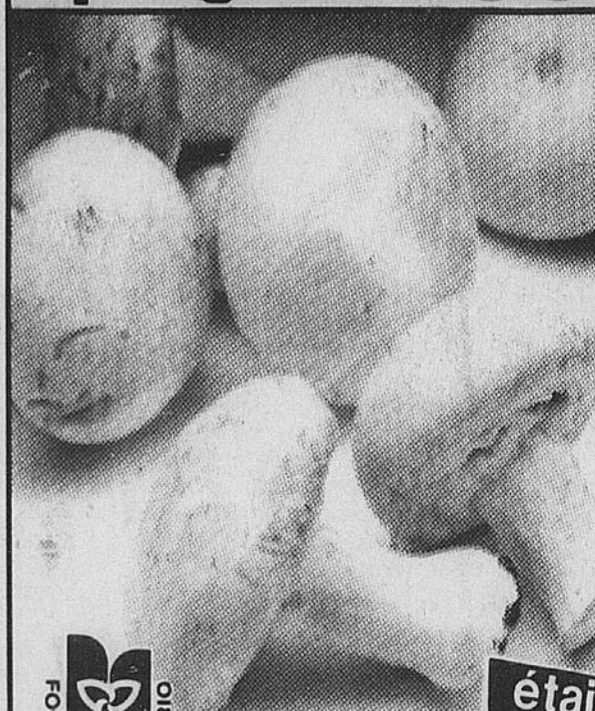
était **1.89**

Bacon de flanc  
sugar plum  
tranché Swifts

pqt  
1 lb

**1.49**

Epargnez **.30**



était **1.09**

Champignons  
récolte d'Ontario  
"complément parfait"

pqt  
8 oz

**.79**

Epargnez **.27** lb



était **1.25**

frais  
quarts de poitrine ou cuisses de poulet avec aile

lb **.98**

Epargnez **.20** lb



était **1.68**

frais  
Côtelettes de flanc de porc

lb **1.48**

Epargnez **.20**



était **1.78**

Saucisses à diner  
boeuf pur congelé, Shopsy's

pqt 1 lb **1.58**

Epargnez **.30**



était **3.18**

régulières, champignon ou piment  
Steakettes de boeuf congelées  
marque Maple Leaf

pqt 2 lb **2.88**

Epargnez **.12**



était **.79**

Viandes cuites tranchées Loblaws 6 variétés particulières

pqt 6 oz ch.

**.67**

Epargnez **.20**



était **1.48**

Saucisses fumées Loblaws régulières ou toutes au boeuf

pqt 1 lb **1.28**

Epargnez **.20** lb



était **.69**

Poires d'Anjou des E.-U. Catégorie ultra fantaisie

la lb

**.49**

Epargnez **.26**



était **1.25**

Tomates du Mexique - paquet idéal pour famille catégorie No 1

plateau 2 lb **.99**

Jarrets de porc décongelé **.64** lb était 69¢

Rognon de boeuf décongelé **.69** lb était 79¢

Filet de porc décongelé, entier ou fendu pour farcir **3.28** lb était 3.68

Cuisses de dinde décongelée **.98** lb était 1.39

Bacon d'échine coupes de bout **1.98** lb était 2.48

Saucisses fumées marque Hygrade **1.39** pqt 1 lb était 1.55

Jambon cuit tranché marque Hygrade **1.39** pqt 6 oz était 1.69

Viandes cuites tranchées paquet varié, marque Hygrade **1.19** pqt 6 oz était 1.29

Filets d'aiglefin congelés, marque Highliner **1.89** pqt 1 lb était 2.11

Croquettes de poisson congelées, marque Bluewater **.39** pqt 8 oz était 69¢

Bananes des Tropiques, grosses **.25** lb

Concombres anglais de l'Espagne, sans pépins, verts **.99** ch.

Figues de la Grèce **.78** pqt

Aliments d'oiseaux N'oubliez pas vos petits amis **1.59** sac 10 lb

Chrysanthèmes en pot **3.99** ch. Plante donnant de belles fleurs. Pour la St-Valentin

Mini-ravioli Chef-Boy-ar-dee dans sauce aux tomates **1.02** boîte 30 oz liq. était 1.15

Compote aux pommes de fantaisie Mitchell's **.85** pot 28 oz liq. était 95¢

Coffeemate Carnation **1.31** pot 16 oz était 1.41

Café instantané Nescafe **5.59** pot 10 oz était 5.94

Chocolat chaud Ovaltine, riche, instantané **2.69** pot 23 oz était 2.89

articles sans nom de tous les jours à de bas prix

Bas prix quotidien Eaux gazeuses sans nom 6 saveurs plus dépôt \$4.00 comprend \$2.40 dépôt bout. et dépôt de caisse \$1.60 **1.99** 12 bouteilles retournables 750 ml vendues à la caisse seul.

Bas prix quotidien Patates entières de choix, sans nom boîte 19 oz liq. **.33**

Bas prix quotidien Fromage pasteurisé en crème sans nom pqt 8 oz **.80**

Bas prix quotidien Yogourt ordinaire sans nom réc. 500 g **.59**

Bas prix quotidien Café instantané sans nom pot 6 oz **2.79**

Bas prix quotidien Tarte aux pommes congelée sans nom boîte 24 oz **1.19**

Bas prix quotidien Arachides rôties à sec sans nom boîte 350 g **.99**

# bas prix!

**Epargnez .40**



De Californie, sans pépins — faciles à peler

**oranges Navel**

était 1.99

**1.59**

4 lb sac

**Epargnez .16**



Réguliers — 2 plis

**Papiers-mouchoirs Kleenex**

blanc, rose ou jaune

était .71

bte 200

**.55**

**Epargnez .27**



Congelé chocolat, citron, vanille ou fraises

**gâteau étagé Sara Lee**

était 1.15

bte 13 oz

**.88**

**Epargnez avec coupon .30**



Avec ce coupon et à l'achat de toute coupe de

**fromage cheddar**

Loblaws poids divers

Valeur du coupon 30¢

**30¢ de rabais!**

Limite d'un coupon de fromage par client  
Offre se termine le mardi, 13 février 1979

**Epargnez .12**



était .56

gelée aux raisins confitures aux raisins pures Welch

était .67

pot 9 oz liq.

**.49**

**.55**

**Epargnez .10**



était .99

**Diners Savarin**

congelés toutes les variétés

bte 11 oz

**.89**

**Epargnez .06**



était .81

**Cristaux de punch hawaïen**

toutes les saveurs

pqt 213 g

**.75**

**Epargnez .17**



était 1.86

**Sacs de thé Orange Pekoe**

Red Rose 2 tasses

bte 8 oz — 60's

**1.69**

**Epargnez .40**



était 3.64

**Café Maxwell House**

tout usage

sac 1 lb

**3.24**

**Epargnez .09**



était .64


**Maïs en grains**

de fantaisie, congelés Green Giant

sac poly 12 oz

chacun

**.55**



**Aidez vos enfants à mieux réussir à l'école... donnez-leur l'encyclopédie qui convient**

La nouvelle, illustrée, encyclopédie Columbia

Volume 1 seulement **2.99**

Volumes 2 à 24, chacun au bas prix de **2.99**

**.79** gratuit Dictionnaire avec vol. 2

Célèbre New World Dictionary de Webster (Edition scolaire et de bureau). GRATUIT à l'achat du volume 2.

L'encyclopédie parfaite pour toute la famille. La nouvelle encyclopédie illustrée Columbia contient des milliers d'illustrations. Achetez pour votre foyer l'une des meilleures aides à l'apprentissage qui soient. Vous rendrez service à votre enfant et à toutes votre famille. Parce que c'est l'encyclopédie qui convient.

**Mélanges à gâteau**

Monarch "Added Touch" citron, blanc, chocolat ou chocolat foncé

était 1.09

bte 18 1/2 oz **.89**

**Savon en liquide**

eau froide, Zero

était 1.69

bout. 16 oz liq. **1.59**

**Céréales "Life"**

Quaker

était 99¢

bte 15 oz **.89**

**Aliments Pep**

pour chiens poulet, foie ou boeuf

était 43¢ ch.

2 btes 25 1/2 oz **.79**

**Couches du jour**

Pampers

était 3.12

bte 30 **2.89**

**Comprimés contre le rhume**

Bayer pour enfants

était 1.09

pqt 24 **.95**

**Lotion pour bébé**

Johnson

était 1.49

bout. plas. 120 ml **1.27**

**Anti-sudorifique**

Ultra Ban — non parfumé, parfumé ou poudre

était 1.93

bte aéro 9 oz **1.69**

**Shampooing**

Head & Shoulders — lotion (bout. pl. 175 ml) ou crème (tube 100 ml)

était 1.83

**1.49**

**Margarine**

huile de maïs, Monarch (1/4's)

était 2.05

bte 2 lb **1.89**

**Margarine molle**

100% soya, Oriole

était 1.65

cont. 2 lb **1.53**

**Jus d'oranges de Floride**

Minute Maid, congelé, non sucré, concentré

était 1.16

bte 12 1/2 oz liq. **1.09**

**Croissants au beurre**

cannelle Weston

était 65¢

pqt 6 **.75**

**Détergents All**

en poudre, concentré, pour lessive

était 3.11

bte 3 litres **2.89**

**Pizza Gusto**

congelée, magnifique avec viande hachée

était 3.09

bte 24 oz **2.89**

**Bas prix quotidien**

**Biscuits aux brisures au chocolat**

sans nom

sac 700 g

**1.29**

**Bas prix quotidien**

**Biscuits farine d'avoine**

sans nom

sac 700 g

**1.29**

**Bas prix quotidien**

**Gelée en poudre**

fraises, framboises ou lime sans nom

pqt 6 oz

**.39**

**Bas prix quotidien**

**Essuie-tout**

blanc, sans nom (180 feuilles)

pqt 2 rouleaux

**.85**

**2 ensembles de photos**

pour le prix d'un seul et film Kodak de rechange

Le nouveau service de développement de photos de Loblaws n'est qu'une raison de plus pour faire ses emplettes chez Loblaws. Cette offre exclusive de développement de photos comprend deux ensembles de photos pour le prix d'un seul et un rouleau de film de rechange (film régulier seulement). Toutes les photos sont développées sans bordure sur du papier Kodak au fini lustré. Nous offrons un service en 24 heures appuyé d'une garantie de rouleau de film gratuit à la plupart des marchés Loblaws\*. Grâce à cette offre exclusive, Loblaws vous assure une qualité supérieure à un prix modique!

**Service en 24 heures**

\*Service en 24 heures offert à la plupart des marchés Loblaws — renseignez-vous à votre marché au sujet des heures limitées pour venir chercher vos photos (à l'exclusion du samedi et des jours fériés). (Rouleaux de film couleur selon procédé C41 seulement).

**Offre spéciale de développement Loblaws**

Film 110 — 12 poses à tirage couleur 5.99

Film 126 — 12 poses à tirage couleur 5.99

Film 110 — 20 poses à tirage couleur 7.99


Film 126 — 20 poses à tirage couleur 7.99

Film 135 — 24 poses à tirage couleur 10.49

Film 135 — 36 poses à tirage couleur 14.99

Les prix sont en vigueur jusqu'au mardi, 13 février, sauf les prix des pâtisseries qui sont en vigueur jusqu'au samedi, 10 février.

Les magasins se réservent le droit de limiter les quantités. Ottawa seulement



**Loblaws**  
des prix modiques...  
et plus encore



# SYSTÈMES DE CHAUFFAGE

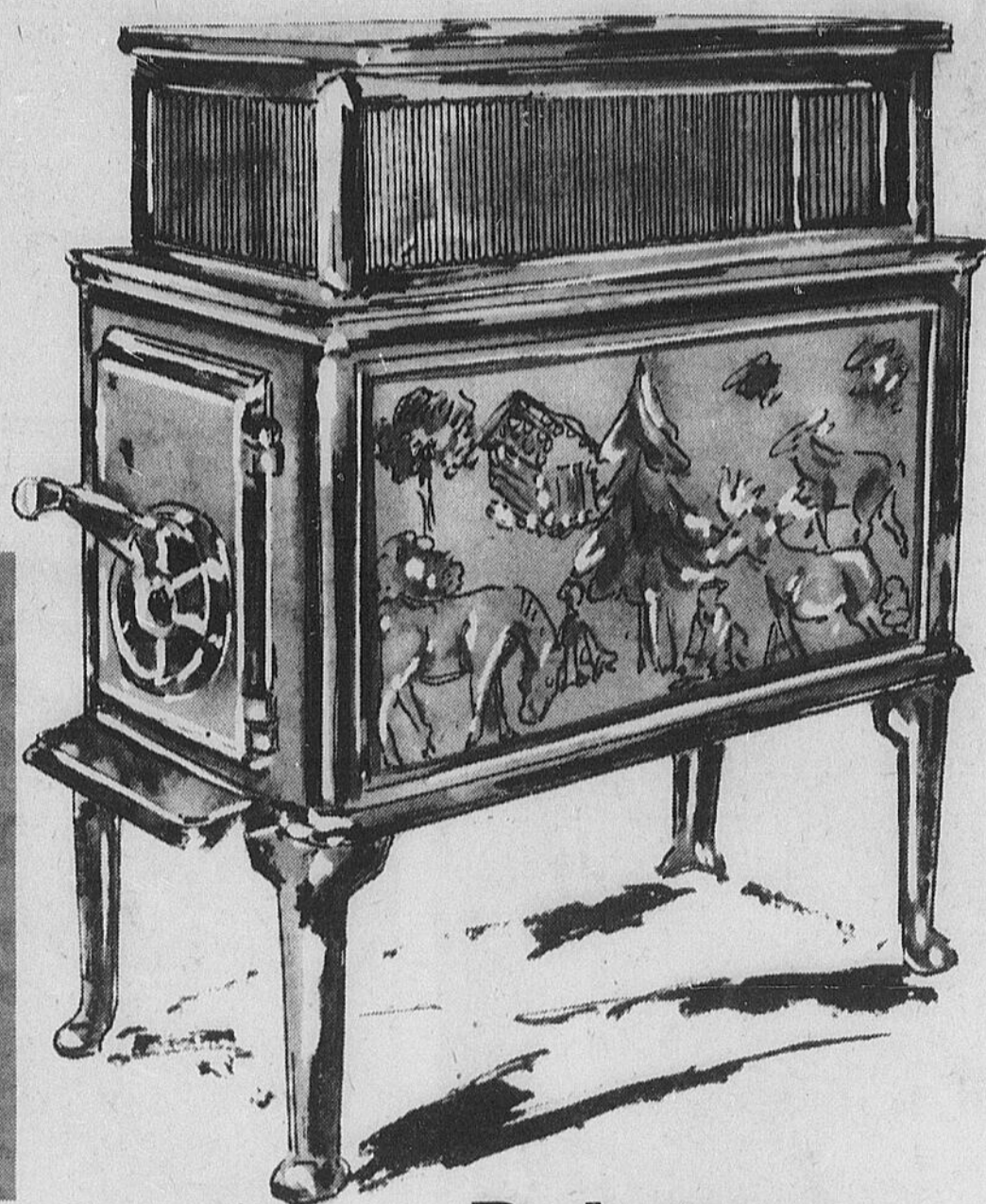
## Poêle de style Scandinave

Ce poêle en fonte vous assurera à peu de frais une combustion qui durera jusqu'à dix heures, grâce à ses plaques latérales, sa chambre de combustion supérieure et son système de réglage d'air précis. Brûle des bûches de 24". Modèle JT-602.

PRIX PASCAL 199.95

PRIX DE SOLDE

# 169<sup>95</sup>



Ouvrez les portes et vous avez un foyer avec son pare-étincelles. Fermez les portes et vous avez un poêle à bâti fermé. Garniture de briques réfractaires. Brûle des bûches de 12". Modèle JT-4-A

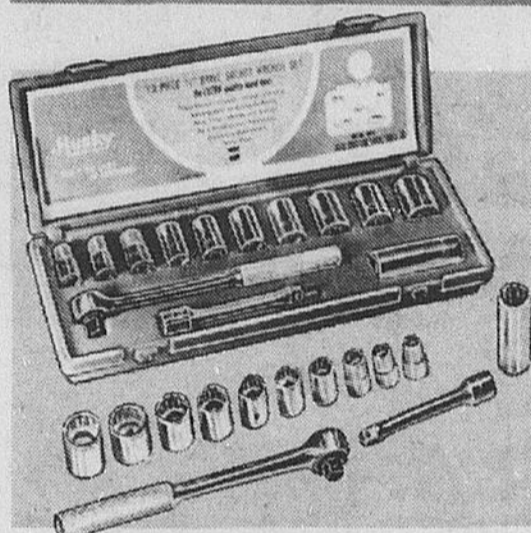
PRIX PASCAL 299.95

# 249<sup>95</sup>

Poêle à combustion lente en fonte. Garniture de briques. Réglage d'air et de fumée. Plaque de cuisson. Brûle des bûches de 17". Modèle JT-118.

PRIX PASCAL 149.95

# 119<sup>95</sup>



## Husky Jeu de douilles métriques 13 pièces

Comprend: Cliquet 1/2", rallonge 5", douille à bougie, 3 douilles de 6 pans - 12 mm, 14 mm, 15 mm, 7 de 12 pans - 15 mm, 17 mm, 19 mm, 20 mm, 21 mm, 22 mm, 24 mm.

# 32<sup>88</sup>

LE JEU

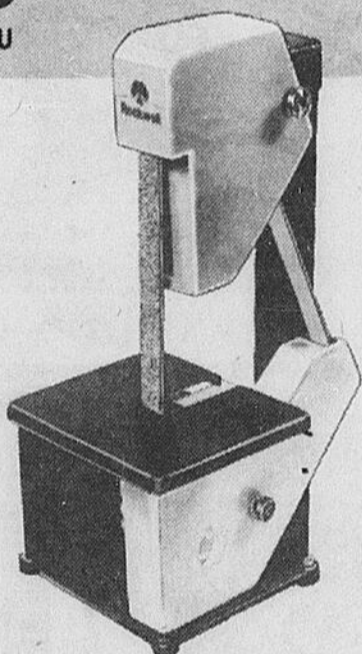


## Meuleuse/ponceuse 1" x 42" avec moteur

L'outil le plus polyvalent de tout atelier. Ponce, polit, meule, affûte et coupe. Modèle 31-910

PRIX PASCAL 109.99

# 99<sup>75</sup>



## Peinture d'intérieur Selectone

Latex velours d'intérieur

40 super blanc 45 blanc atténué 46 blanc tiède  
44 blanc huitre 43 blanc antique 47 ensoleillé

PRIX PASCAL 3.25

# 2<sup>79</sup>

PINTE

PRIX PASCAL 9.95

# 8<sup>49</sup>

GALLON



Latex semi-luisant pour intérieur

20 super blanc 23 blanc antique 26 blanc tiède  
25 blanc atténué 22 blanc haridelle 27 ensoleillé  
24 blanc huitre

PRIX PASCAL 3.50

# 2<sup>99</sup>

PINTE

PRIX PASCAL 11.30

# 9<sup>59</sup>

GALLON



## Piles Super Cell

Des piles de meilleure qualité qui durent plus longtemps, pour seulement quelques cents de plus.

6D-2 Format "D" PGT. DE 2 PRIX PASCAL 1.35  
4C-2 Format "C" PGT. DE 2 PRIX PASCAL 1.35

# .99

D1604-1 9 V. plate PGT. DE 4 PRIX PASCAL 1.25 CH.  
5AA-4 Format "AA" PGT. DE 4 PRIX PASCAL 2.05

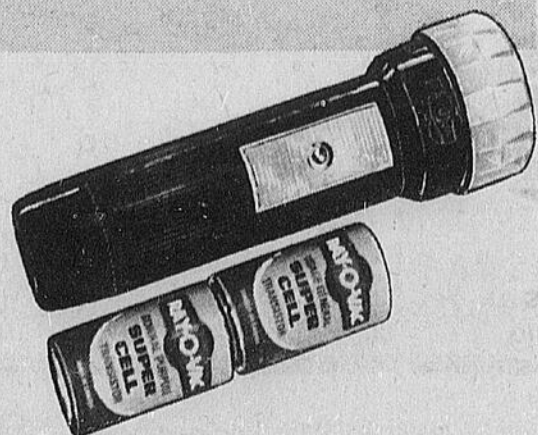
# .99

844 Carrée à ressort PGT. DE 4 PRIX PASCAL 3.70 CH.  
958 Oblongue à vis PGT. DE 4 PRIX PASCAL 6.95 CH.

# 2<sup>99</sup>

# 5<sup>99</sup>

CH. CH.



## Lampe torche

Corps en nylon résistant aux chocs, à la graisse et aux produits chimiques. Grand commutateur. Avec 2 piles "D". No D22-2

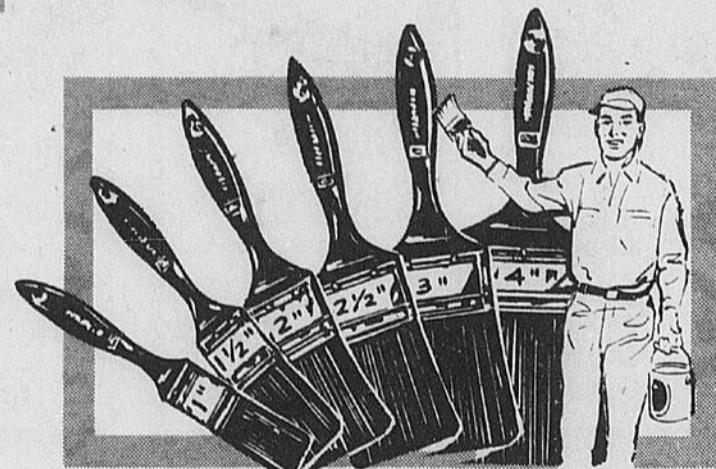
PRIX PASCAL 3.69 CH.

# 2<sup>79</sup>

CH.

## Pinceaux de professionnels

En véritable soi de porc à prix très abordables.



1"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"
PRIX PASCAL 2.25 CH.	PRIX PASCAL 3.75 CH.	PRIX PASCAL 5.75 CH.	PRIX PASCAL 7.40 CH.	PRIX PASCAL 8.90 CH.
<b>1<sup>89</sup></b>	<b>3<sup>09</sup></b>	<b>4<sup>89</sup></b>	<b>6<sup>29</sup></b>	<b>7<sup>59</sup></b>
CH.	CH.	CH.	CH.	CH.



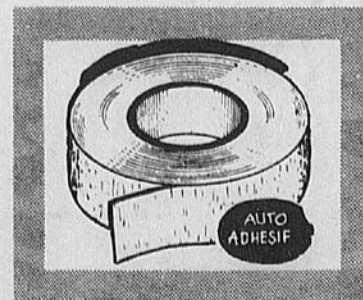
## Plastique transparent Couvre-tout

Pratique lors des gros travaux de peinture à l'intérieur. Protège également les meubles de jardin. 10' x 20'.

PRIX PASCAL 3.99 CH.

# 2<sup>99</sup>

CH.



## Ruban adhésif

Adhésif d'un seul côté. Pratique pour les travaux de peinture. Rouleaux de 60 verges.

3/4" PRIX PASCAL 1.20 CH.

# .99

CH.



## "Instant Plumber"

Garanti pour dissoudre la graisse, les cheveux, le papier, les tissus et toutes matières organiques 32 oz.

PRIX PASCAL 4.95 CH.

# 3<sup>99</sup>

CH.

**MEADOWLANDS MALL**  
1585 chemin Merivale  
Tél: 224-5470

Heures d'affaires:  
9h a.m. à 10h p.m.  
TOUS LES JOURS

LIVRAISON  
MINIMUM  
\$25.00

